



Zwischenstecker Kurzanleitung

Produktbeschreibung

Der Zwischenstecker verleiht Ihren herkömmlichen Elektrogeräten smarte Programmierfunktionen, besseren Einbruchsschutz und hilft dabei, Stromkosten zu senken.

Beschreibung der Symbole



Achtung!
Hinweis auf Gefahren



Hinweis:
Zusätzliche
wichtige Information



Hinweis auf Installationsvideo

! Sicherheitshinweise

- ▶ Das Gerät darf nur an eine leicht zugängliche Netzsteckdose mit Schutzkontakten angeschlossen werden. Bei Gefahr ist das Gerät aus der Netzsteckdose zu ziehen.

- ▶ Öffnen Sie das Gerät nicht. Es enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Im Fehlerfall lassen Sie das Gerät von einer Fachkraft prüfen.
- ▶ Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Gewährleistungsanspruch! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.
- ▶ Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet.
- ▶ Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen und setzen Sie es keinem Einfluss von Feuchtigkeit, Vibrationen, ständiger Sonnen- oder anderer Wärmeeinstrahlung, übermäßiger Kälte und keinen mechanischen Belastungen aus.
- ▶ Das Gerät ist kein Spielzeug! Erlauben Sie Kindern nicht damit zu spielen. Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien und Kleinteile können für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Bei der Fernsteuerung oder automatisierten Steuerung eines Geräts kann aufgrund externer Umstände nicht jederzeit gewährleistet werden, dass Befehle tatsächlich ausgeführt

werden oder der korrekte Gerätestatus in der App und auf anderen Smart Home Anzeigegeräten angezeigt wird. Dadurch kann es zu Sach- und/oder Personenschäden kommen. Vergewissern Sie sich deshalb im bestmöglichen Umfang, dass keine Personen im Moment der ferngesteuerten Bedienung oder der automatisierten Steuerung gefährdet werden. Bitte lassen Sie besondere Sorgfalt bei der Einrichtung bzw. Anpassung einer Fernsteuerung oder automatisierten Steuerung walten und überprüfen Sie in regelmäßigen Abständen die gewünschte Funktionsweise.

- ▶ Jeder andere Einsatz, als der in dieser Bedienungsanleitung beschriebene, ist nicht bestimmungsgemäß und führt zu Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es von außen erkennbare Schäden, z. B. am Gehäuse, an Bedienelementen oder an den Anschlussbuchsen, bzw. eine Funktionsstörung aufweist. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte unseren Service.
- ▶ Verwenden Sie das Gerät nur zusammen mit Originalkomponenten und empfohlenen Partnerprodukten von Bosch.

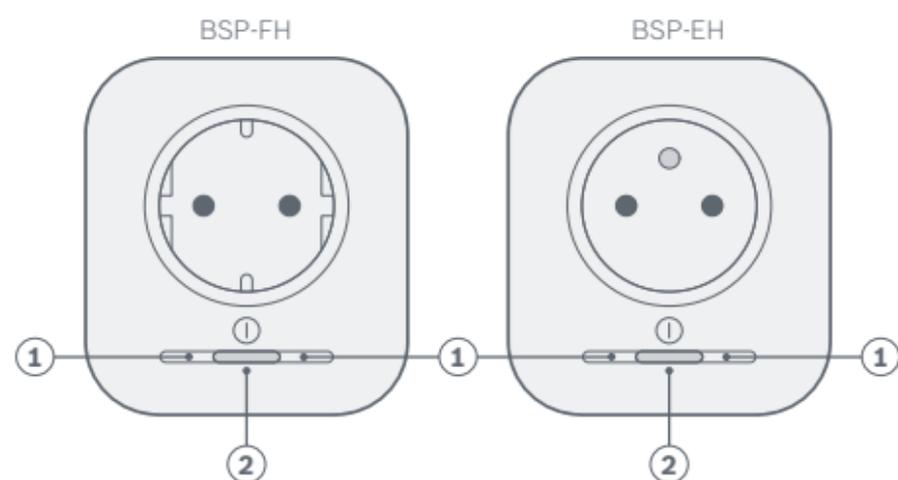
i Hinweise

- ▶ Die Reichweite in Gebäuden kann stark von der im Freifeld abweichen. Außer der Sendeleistung und den Empfangseigenschaften der Empfänger spielen Umwelteinflüsse, wie Luftfeuchtigkeit neben baulichen Gegebenheiten vor Ort eine wichtige Rolle.

- ▶ Das Gerät ist nur für den Einsatz in wohnungsähnlichen Umgebungen geeignet.
- ▶ Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch gedacht.

- ▶ Nutzen Sie als zusätzliche Hilfestellung für Montage, Installation, Inbetriebnahme und Wiederherstellung der Werkseinstellungen Ihres Bosch Smart Home Zwischensteckers auch die erklärenden Videos und die Zusatzinformationen auf unserer Website: www.bosch-smarthome.com/rom/plug

Produktübersicht



Pos.	Beschreibung
1	Status-LED
2	Systemtaste

Manuelle Bedienung über Systemtaste

Nach dem Anlernen und Einstecken in eine Steckdose stehen Ihnen einfache Bedienfunktionen direkt am Gerät zur Verfügung: Drücken Sie die Systemtaste (2) kurz, um angeschlossene Verbraucher ein- bzw. auszuschalten.

Reichweitenverlängerung

Das Gerät kann optional zur Reichweitenverlängerung als Router genutzt werden. Die Aktivierung muss in der Bosch Smart Home App durchgeführt werden.

[www.bosch-smarthome.com/rom/
plug-range-extension](http://www.bosch-smarthome.com/rom/plug-range-extension)

Die Status-LED (1) zeigt den Zustand des Zwischensteckers über Blinkcodes an.

Status LED Blinkfolge	Gerätestatus	Handlungsempfehlung
Blinkt orange	Anlernmodus (ist aktiv) oder Gerät kommuniziert mit dem Controller	Bitte warten Sie
Blinkt grün	Anlernmodus (erfolgreich) oder Vorgang bestätigt	
Blinkt rot	Anlernmodus (nicht erfolgreich) oder Vorgang fehlgeschlagen oder max. Funkdauer/ Stunde erreicht (Duty-Cycle-Limit)	Bei erstem Anlernversuch bitte erneut versuchen. Sonst Gerät auf Werkseinstellung setzen und ggf. den Service kontaktieren. Bei Überschreitung der Funkdauer 60 Minuten warten.
Blinkt 6x rot (lang)	Gerät ist defekt	Wenden Sie sich an den Support.

Inbetriebnahme

Stellen Sie sicher, dass Sie über einen Bosch Smart Home Controller und die Bosch Smart Home App verfügen und beides erfolgreich eingerichtet haben. Starten Sie nun die Bosch Smart Home App und wählen Sie „Gerät hinzufügen“. Folgen Sie den Anweisungen in der App.

Montagehinweise

-  Die Montage muss unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen. Nichtbeachten der Vorgaben kann zu Sachschäden und/oder Personenschäden bis hin zu Lebensgefahr führen.
-  Beachten Sie vor Anschluss eines Verbrauchers die technischen Daten, insbesondere die maximal zulässige Schaltleistung des Relais und die Art des anzuschließenden Verbrauchers. Alle Lastangaben beziehen sich auf ohmsche Lasten. Belasten Sie das Gerät nur bis zur angegebenen Leistungsgrenze. Eine Überlastung kann zur Zerstörung des Gerätes, zu einem Brand oder elektrischen Unfall führen. Unter anderem kann das zuverlässige Ausschalten des angeschlossenen Verbrauchers nicht gewährleistet werden.
-  Geräte mit elektronischen Netzteilen (z. B. Fernseher oder Hochvolt-LED-Leuchtmittel) stellen keine ohmschen Lasten dar. Sie können Einschaltströme von über 100 A erzeugen. Schalten solcher Verbraucher führt zu vorzeitigem Verschleiß des eingebauten Relais. In der Folge kann es passieren, dass der angeschlossene Verbraucher nicht zuverlässig ausgeschaltet wird.

- ⚠ Keine Endgeräte anschließen, deren unbeaufsichtigtes Einschalten Brände oder andere Schäden verursachen kann (z.B. Bügeleisen).
- ⚠ Ziehen Sie immer den Stecker des Endgerätes aus dem Zwischenstecker, bevor Sie Änderungen am Endgerät durchführen.
- ⚠ Verlegen Sie Kabel angeschlossener Geräte immer so, dass diese nicht zur Gefahr für Menschen oder Tiere werden können.
- ⚠ Bei der Planung und Errichtung, dem Betrieb und der Instandhaltung sind die einschlägigen Normen und Richtlinien des Landes zu beachten.
- ⚠ Gerät nicht in Steckdosenleisten oder mit Verlängerungskabeln verwenden.
- ⚠ Gerät nicht zum Freischalten verwenden. Die Last ist nicht galvanisch vom Netz getrennt.
- ⚠  Zwischenstecker nicht hintereinander stecken.
- ⚠ Das Gerät ist nur spannungsfrei, wenn es aus der Steckdose entfernt ist!

Zurücksetzen auf Werkseinstellungen

Sie können die Werkseinstellungen des Gerätes wie folgt wiederherstellen:

Entfernen Sie den Zwischenstecker aus der Steckdose. Drücken und halten Sie die Systemtaste (2) beim Einstecken in die Steckdose so lang, bis die LED orange blinkt. Anschließend lassen Sie die Taste kurz los und betätigen sie erneut, bis die LED an der Front grün aufleuchtet. Anschließend startet das Gerät neu. Bitte beachten Sie, dass es einige Sekunden dauern kann, bis der Zwischenstecker wieder betriebsbereit ist.

- i** Beim Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen gehen nur die Einstellungen und Informationen auf dem Gerät und nicht auf dem Bosch Smart Home Controller verloren.

Wartung und Reinigung

Das Gerät ist wartungsfrei. Überlassen Sie eine Reparatur einer Fachkraft. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Verwenden Sie zur Reinigung keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel.

Vereinfachte Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt die Robert Bosch Smart Home GmbH, dass der Funkanlagentyp Bosch Smart Home Smart Plug AA / Smart Plug AA FRA der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://eu-doc.bosch.com>

Umweltschutz und Entsorgung



Nicht mehr gebrauchsfähige Elektro- oder Elektronikgeräte müssen getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden (Europäische Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte). Nutzen Sie zur Entsorgung von Elektro- oder Elektronikaltgeräten die länderspezifischen Rückgabe- und Sammelsysteme.

Technische Daten

Geräte-typenbezeichnung	Smart Plug AA/ Smart Plug AA FRA
Schutzart	IP20
Umgebungstemperatur	-10 °C ... +35 °C
Gehäuse-Abmessungen ohne Netzstecker (B × H × T)	70 × 79 × 39 mm
Gewicht	155 g
Funkfrequenz	868,3 MHz / 869,525 MHz
Duty Cycle	<1 % per h / <10 % per h
Max. Sendeleistung	10 dBm
Funkreichweite im freien Feld	<100 m
Softwareklasse	A
Empfängerkategorie	SRD category 2
Versorgungsspannung	230 V _{AC} / 50 Hz
Stromaufnahme max.	16 A
Leistungsaufnahme max.	3680 W

Leistungsaufnahme Ruhemodus	<0,3 W
Lastart	ohmsche Last, $\cos\varphi \geq 0,95$
Messkategorie	CAT II1)
Relais	Schließer, 1-polig, μ -Kontakt
Schaltspiele	40.000 (16 A, ohmsche Last)
Schaltertyp	unabhängig montierter Schalter
Betriebsart	S1
Stehstoßspannung	2500 V
Wirkungsweise	Typ 1
Verschmutzungsgrad	2

Technische Änderungen vorbehalten

Open Source Software

Bei diesem Bosch Smart Home Produkt wird Open Source Software eingesetzt. Lizenzinformationen zu den eingesetzten Komponenten finden Sie innerhalb dieser beiliegenden Unterlagen.

Serviceinformation

 Robert Bosch Smart Home GmbH
Schockenriedstraße 17
70565 Stuttgart-Vaihingen
Germany

 service@bosch-smarthome.com

@ www.bosch-smarthome.com/service